

REPUBLIC OF MALTA
Application Form for Long-Stay (D) Visa

This application form is free

PHOTO
3.50cm x 4.50cm

Family members of the EU, EEA, or CH citizens or of UK nationals who are Withdrawal Agreement beneficiaries shall not fill in fields no.21,22,30,31 and 32 (marked with*).

AB, EEA (Avrupa Ekonomik Alanı), İsviçre ya da Geri Çekilme Anlaşması'ndan yararlanan İngiliz vatandaşlarının aile üyeleri, bu formun 21, 22, 30, 31 ve 32 sayılı (* işaretli) bölümlerini doldurmayacaktır.

Fields 1-3 shall be filled in in accordance with the data in the travel document.

1-3 no'lu kutular seyahat belgesindeki verilere göre doldurulacaktır.

1. Surname (Family name): Soyadınız (Aile adı):			FOR OFFICIAL USE ONLY
2. Surname at birth (Former family name(s)): Doğumla birlikte aldığı soyadı (önceki aile ad(lar)ı):			Date of application:
3. First name(s) (Given name(s)): Adınız:			Application number:
4. Date of birth (day-month-year): Doğum tarihiniz (gün-ay-yıl):			Application lodged at:
5. Place of birth: Doğum yeriniz:			<input type="checkbox"/> Embassy/consulate
6. Country of birth: Doğum ülkeniz:			<input type="checkbox"/> Service provider
7. Current nationality: Mevcut Uyuğunuz: Nationality at birth, if different: Şimdikinden farklı olması halinde doğduğunuzda aldığınız uyruk: Other nationalities: Diğer uyruklar:			<input type="checkbox"/> Commercial intermediary
8. Sex: Cinsiyet:			<input type="checkbox"/> Border (Name):
9. Civil status: Medeni hal:			<input type="checkbox"/> Other:
10. Parental authority (in case of minors) /legal guardian (surname, first name, address, if different from applicant's, telephone no., e-mail address, and nationality): (Reşit değilse) ebeveyn yetkisi sahibi/ Yasal velinin (soyadı, adı, adresi; başvuru sahibininkinden farklı olması halinde, telefon numarası, e-posta adresi ve uyruğu):			File handled by:
11. National identity number, where applicable: Nüfus Cüzdanı numarası (var ise):			Supporting documents:
			<input type="checkbox"/> Travel document
			<input type="checkbox"/> Means of subsistence
			<input type="checkbox"/> Invitation
			<input type="checkbox"/> TMI
			<input type="checkbox"/> Means of transport
			<input type="checkbox"/> Other:
			Visa decision:
			<input type="checkbox"/> Refused
			<input type="checkbox"/> Issued:
			<input type="checkbox"/> Valid:
			From:
			Until:
			Number of entries:
			<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> Multiple
			Number of days:

12. Type of travel document: Pasaport türü:			
<input type="checkbox"/> Ordinary passport Ulusal pasaport <input type="checkbox"/> Diplomatic passport Diplomatik pasaport <input type="checkbox"/> Service passport Hizmet pasaportu <input type="checkbox"/> Official passport Resmi pasaport <input type="checkbox"/> Special passport Hususi pasaport <input type="checkbox"/> Other travel document (please specify): Diğer seyahat belgesi (açıklayınız):			
13. Number of travel document: Pasaport numarası:	14. Date of issue: Pasaportun verilış tarihi:	15. Valid until: Pasaportun bitiş tarihi:	16. Issued by (country): Belgeyi veren makam (ülke):
17. Personal data of the family member who is an EU, EEA or CH citizen or a UK national who is a Withdrawal Agreement beneficiary, if applicable: AB, EEA (Avrupa Ekonomik Alanı), İsviçre ya da Geri Çekilme Anlaşması'ndan yararlanan İngiliz vatandaşlarının aile üyelerinin kişisel verileri, var ise:			
Surname (Family name): Soyadı (Aile adı):		First name(s) (Given name(s)): Adı:	
Date of birth (day month year): Doğum tarihi (gün-ay-yıl):	Nationality: Uyuğu:	Number of travel document or ID card: Pasaport numarası veya Kimlik kartı numarası:	
18. Family relationship with an EU, EEA or CH citizen or a UK national who is a Withdrawal Agreement beneficiary, if applicable: Var ise AB, EEA (Avrupa Ekonomik Alanı), İsviçre ya da Çekilme Anlaşması'ndan yararlanan İngiliz vatandaşlarıyla olan aile ilişkisi: <input type="checkbox"/> spouse/eşi <input type="checkbox"/> child/ çocuğu <input type="checkbox"/> grandchild /torunu <input type="checkbox"/> dependent ascendant/bakmakla yükümlü olduğu ebeveyn <input type="checkbox"/> Registered Partnership/ Kayıtlı birliktelik <input type="checkbox"/> other /diğer :			
19. Applicant's home address and e mail address: Başvuru sahibinin ev adresi ve e-postası:		Telephone no.: Telefon no:	
20. Residence in a country other than the country of current nationality: Kendi ülkeniz olmayan bir ülkede mi ikamet ediyorsunuz: <input type="checkbox"/> No / Hayır <input type="checkbox"/> Yes. Residence permit or equivalent No. Valid until..... / Evet. İkamet tezkeresi veya eşdeğer belge Numarası..... Geçerlilik tarihi.....			

<p>*21. Current occupation: Şu anki mesleğiniz:</p>		
<p>* 22. Employer and employer's address and telephone number. For students, name and address of educational establishment: İşveren ve işverenin adı, adresi ve telefon numarası. Öğrenci olma durumunda, öğrenim görülen kurumun adı ve adresi:</p>		
<p>23. Purpose(s) of the journey: Seyahat amacınız/amaçlarınız: <input type="checkbox"/> Tourism / Turistik <input type="checkbox"/> Business / İş <input type="checkbox"/> Visiting family or friends / Aile veya arkadaş ziyareti <input type="checkbox"/> Cultural / Kültürel <input type="checkbox"/> Sports / Sportif <input type="checkbox"/> Official visit / Resmi ziyaret <input type="checkbox"/> Medical reasons / Sağlık sebepleri <input type="checkbox"/> Study / Eğitim <input type="checkbox"/> Airport transit / Havalimanı transit <input type="checkbox"/> Other (please specify): Diğer (lütfen açıklayınız)</p>		
<p>24. Additional information on purpose of stay: Kalış sebebinize ilişkin ek bilgi:</p>		
<p>25. Member State of main destination (and other Member States of destination, if applicable): Gidilecek olan asıl üye ülke (ve varsa gidilecek olan diğer üye ülkeler):</p>	<p>26. Member State of first entry: İlk giriş yapacağınız üye ülke:</p>	
<p>27. Number of entries requested: Talep edilen giriş sayısı: <input type="checkbox"/> Single entry / Tek giriş <input type="checkbox"/> Two entries / İki giriş <input type="checkbox"/> Multiple entries / Çok girişli Intended date of arrival of the first intended stay in the Schengen area: Schengen alanına öngörülen giriş tarihi: Intended date of departure from the Schengen area after the first intended stay: Schengen alanından öngörülen çıkış tarihi:</p>		
<p>28. Fingerprints collected previously for the purpose of applying for a Schengen visa: Schengen vizesi talebinde daha önce parmak izinin alınıp alınmadığı: <input type="checkbox"/> No / Hayır <input type="checkbox"/> Yes. / Evet. Date, if known Visa sticker number, if known Biliyorsanız tarihi Biliyorsanız vize etiket numarası</p>		
<p>29. Entry permit for the final country of destination, where applicable: Asıl gidilecek ülkenin farklı bir ülke olması durumunda, o ülkeye giriş izni: Issued by tarafından verilmiştir: Valid fromuntil 'den..... 'e kadar geçerli</p>		

<p>* 30. Surname and first name of the inviting person(s) in the Member State(s). If not applicable, name of hotel(s) or temporary accommodation(s) in the Member State(s): Üye Devlet(ler)den davetiye gönderen kişi(ler)in soyad(lar)ı ve ad(lar)ı. Davetiye olmaması durumunda, Üye Devletlerde geçici olarak konaklanacak yer(ler)in adresi veya otel(ler)in isimleri:</p>	
<p>Address and e mail address of inviting person(s)/hotel(s)/temporary accommodation(s): Davetiye gönderen kişi(ler)in / otel(ler)in/ geçici olarak konaklanacak yer(ler)in posta adresi ve elektronik posta adresi:</p>	<p>Telephone no: Telefon no:</p>
<p>*31. Name and address of inviting company/organisation: Davetiye gönderen şirket veya kurumun adı ve adresi:</p>	
<p>Surname, first name, address, telephone no, and e mail address of contact person in company/organisation: Şirket veya kurumdaki irtibat kişinin soyadı, adı, adresi, telefon numarası ve elektronik posta adresi:</p>	<p>Telephone no of company/organisation: Şirket veya kurumun telefon numarası:</p>
<p>*32. Cost of travelling and living during the applicant's stay is covered: Kaldığı süre boyunca başvuru sahibinin seyahat ve genel masrafları kim tarafından karşılanacak:</p>	
<p><input type="checkbox"/> by the applicant himself/herself Başvuru sahibinin kendisi tarafından: Means of support: Geçim kaynağı: <input type="checkbox"/> Cash / Nakit <input type="checkbox"/> Traveller's cheques / Seyahat çeki <input type="checkbox"/> Credit card / Kredi kartı <input type="checkbox"/> Pre paid accommodation / Ön ödemeli konaklama <input type="checkbox"/> Pre paid transport / Ön ödemeli ulaşım <input type="checkbox"/> Other (please specify): / Diğer (lütfen açıklayınız):</p>	<p><input type="checkbox"/> by a sponsor (host, company, organisation), please specify: Sponsor tarafından (ev sahibi, şirket, kuruluş), açıklayınız: <input type="checkbox"/> referred to in field 30 or 31 / 30. veya 31. Kutularda belirtilen <input type="checkbox"/> other (please specify): / Diğer (açıklayınız): Means of support: Geçim kaynağı: <input type="checkbox"/> Cash / Nakit <input type="checkbox"/> Accommodation provided / Konaklama sağlanmıştır <input type="checkbox"/> All expenses covered during the stay / kalman süre boyunca tüm masraflar karşılanmıştır <input type="checkbox"/> Pre paid transport / Ön ödemeli ulaşım <input type="checkbox"/> Other (please specify): Diğer (açıklayınız):</p>

<p>I am aware that the visa fee is not refunded if the visa is refused. Vize talebimin reddedilmesi halinde vize ücretinin geri ödenmeyeceğini biliyorum.</p>	
<p>I am aware of the need to submit all requested documentation in line with the applicable checklist, depending on the purpose of my travel. Seyahatimin amacına bağlı olarak, istenen tüm belgeleri geçerli kontrol listesine uygun olarak göndermem gerektiğinin farkındayım. I am aware of and consent to the following: - the collection of the data required by this application form and - the taking of my photograph and, if applicable, the taking of fingerprints, are mandatory for the examination of the application; and any personal data concerning me which appear on the application form, as well as my fingerprints and my photograph, will be supplied to the relevant authorities in Malta and processed for the purposes of a decision on my application. Aşağıdakilerin farkındayım ve buna rıza gösteriyorum: -bu başvuru formunun gerektirdiği verilerin toplanması ve -fotoğrafımın çekilmesi ve varsa parmak izlerinin alınması, başvurunun incelenmesi için zorunludur; ve başvuru formunda yer alan benimle ilgili her türlü kişisel veri, parmak izlerim ve fotoğrafım, Malta'daki ilgili makamlara sağlanacak ve başvurumla ilgili bir karar vermek amacıyla işlenecektir. Such data as well as data concerning the decision taken on my application or a decision whether to annul, revoke or extend a visa issued will be entered into, and stored in the the National Visa Information System (N-VIS) for a maximum period of five years, during which it will be accessible to the visa authorities and the authorities competent for carrying out checks on visas at the external borders, immigration and asylum authorities in Malta for the purposes of verifying whether the conditions for the legal entry into, stay and residence on the territory of Malta are fulfilled, of identifying persons who do not or who no longer fulfil these conditions, of examining an asylum application and of determining responsibility for such examination. Bu bilgiler ve başvurum hakkında alınacak veya vize iptali, yenilenmesi veya uzatılmasına ilişkin karar VIS (Vize Bilgi Sistemi) veri tabanına kayıt edilir ve azami 5 yıl süreyle tutulur. Bu bilgilere bu süre zarfında, dış sınırlarda ve Üye Devletlerde vize kontrolü yapan yetkili makamlar, Üye Devletlerin topraklarında yasal giriş, kalış, ikamet şartlarına uyulup uyulmadığını doğrulamak amacıyla Üye Devletlerin göç ve ilticadan sorumlu makamları; bu şartları yerine getirmeyen veya yerine getirmeyi bırakmış kişileri, belirlemek; iltica taleplerini incelemek ve bu incelemeye ilişkin sorumluluğu tespit etmek üzere erişilebilir Personal data will be processed in accordance with the General Data Protection Regulation EU 2016/679. Kişisel veriler, AB Genel Veri Koruma Yönetmeliği'ne 2016/679 uygun olarak işlenecektir.</p>	
<p>I am aware that I have the right: - to obtain a notification of the data relating to me recorded in the N-VIS; - to know to which authorities within Malta my data has been transmitted, and - to request that data relating to me which is inaccurate, be corrected and in case such data is processed unlawfully, be deleted. - that at my express request, the authority examining my application will inform me of the manner in which I may exercise my right to check the personal data concerning me and have them corrected or deleted, including the related remedies according to the laws of Malta. Şu haklara sahip olduğumun farkındayım: -N-VIS'te kayıtlı benimle ilgili verilerin bir bildirimini almak için; -verilerimin Malta'daki hangi yetkililere iletildiğini bilmek ve -hakkımda yanlış olan verilerin düzeltilmesini ve hukuka aykırı olarak işlenmesi hâlinde bu verilerin silinmesini istemek. -açık talebim üzerine, başvurumu inceleyen makamın, Malta yasalarına göre ilgili çareler de dahil olmak üzere, hakkımdaki kişisel verileri kontrol etme ve bunları düzeltme veya silme hakkımı kullanma hakkımı nasıl kullanabileceğim konusunda beni bilgilendireceğini.</p>	

<p>The Office of the Information and Data Protection Commissioner (IDPC) will hear claims concerning the protection of personal data. The Office of the Information and Data Protection Commissioner (idpc.info@idpc.org.mt) başvuruları kabul edecektir. I declare that to the best of my knowledge, all particulars supplied by me are correct and complete. I am aware that any false statements will lead to my application being rejected or to the annulment of a visa already granted and may also render me liable to prosecution under the applicable laws of Malta. Verdiğim tüm bilgilerin doğru ve tam olduğunu beyan ederim. Yapacağım her yanlış beyanın vize talebimin reddedilmesine ya da verilen vizenin iptal edilmesine sebep oluşturabileceğini ve vize başvurumu yürüten Üye Devlet'in mevzuatı uyarınca şahsıma karşı hukuki işlem başlatılabileceğini biliyorum.</p>		
<p>Place and date: Yer ve tarih:</p>	<p>Signature: (Signature of parental authority/legal guardian, if applicable): (Gerekli hallerde ebeveyn yetkisi sahibi/yasal velinin imzası):</p>	